



seduta del
22/09/2014
delibera
1065

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE

ADUNANZA N. 253 LEGISLATURA N. IX

DE/ME/SAS 0 NC Oggetto: Recepimento Intesa della Conferenza Stato-Regioni, ai sensi dell'art. 4 della legge 24.10.2000, n. 323, sull'Accordo Nazionale per l'erogazione delle prestazioni termali per il biennio 2013-2015. Rep. Atti n. 172/CSR del 05.12.2013. Accordo con gli stabilimenti termali della Regione Marche anni 2013/2015

Prot. Segr. 1175

Lunedì 22 settembre 2014, nella sede della Regione Marche, ad Ancona, in via Gentile da Fabriano, si è riunita la Giunta regionale, regolarmente convocata.

Sono presenti:

- | | |
|----------------------|----------------|
| - GIAN MARIO SPACCA | Presidente |
| - ANTONIO CANZIAN | Vicepresidente |
| - SARA GIANNINI | Assessore |
| - PAOLA GIORGI | Assessore |
| - MARCO LUCHETTI | Assessore |
| - MAURA MALASPINA | Assessore |
| - PIETRO MARCOLINI | Assessore |
| - ALMERINO MEZZOLANI | Assessore |
| - LUIGI VIVENTI | Assessore |

Constatato il numero legale per la validità dell'adunanza, assume la Presidenza il Presidente della Giunta regionale, Gian Mario Spacca. Assiste alla seduta il Segretario della Giunta regionale, Elisa Moroni. Riferisce in qualità di relatore l'Assessore Almerino Mezzolani. La deliberazione in oggetto è approvata all'unanimità dei presenti.

NOTE DELLA SEGRETERIA DELLA GIUNTA

Inviata per gli adempimenti di competenza

- alla struttura organizzativa: _____
- alla P.O. di spesa: _____
- al Presidente del Consiglio regionale
- alla redazione del Bollettino ufficiale

Proposta o richiesta di parere trasmessa al Presidente del Consiglio regionale il _____
 prot. n. _____

L'INCARICATO

L'INCARICATO



DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE

OGGETTO: RECEPIMENTO INTESA DELLA CONFERENZA STATO-REGIONI, AI SENSI DELL'ART. 4 DELLA LEGGE 24.10.2000, N. 323, SULL'ACCORDO NAZIONALE PER L'EROGAZIONE DELLE PRESTAZIONI TERMALI PER IL BIENNIO 2013-2015. REP. ATTI N. 172/CSR DEL 05.12.2013. ACCORDO CON GLI STABILIMENTI TERMALI DELLA REGIONE MARCHE ANNI 2013/2015.

LA GIUNTA REGIONALE

VISTO il documento istruttorio riportato in calce alla presente deliberazione predisposto dal Servizio Sanità dal quale si rileva la necessità di adottare il presente atto;

RITENUTO, per i motivi riportati nel predetto documento istruttorio e che vengono condivisi, di deliberare in merito;

VISTA la proposta del Dirigente del Servizio Sanità che contiene il parere favorevole di cui all'art. 16, comma 1, lettera d) della Legge regionale 15.10.2001, n. 20 sotto il profilo delle legittimità e della regolarità tecnica e l'attestazione dello stesso che dalla presente deliberazione non deriva né può derivare alcun impegno di spesa a carico della Regione;

VISTO l'art. 28 dello Statuto regionale;

Con la votazione, resa in forma palese, riportata a pagina 1

DELIBERA

- 1) di recepire l'Accordo nazionale per l'erogazione delle prestazioni termali per il triennio 2013/2015 di cui all'Intesa espressa, ai sensi dell'art. 4 della Legge 323/2000, dalla Conferenza Stato-Regioni in data 05.12.2013 (Rep. Atti n. 172/CSR del 05.12.2013), come risulta dall'Allegato A alla presente deliberazione di cui fa parte integrante e sostanziale;
- 2) di recepire conseguentemente le tariffe stabilite nell'Accordo di cui al punto 1) per la remunerazione delle prestazioni termali a carico del SSN applicando le stesse con decorrenza 01.07.2013;
- 3) di approvare l'Accordo regionale per il triennio 2013/2015 sottoscritto con le organizzazioni rappresentative degli Stabilimenti termali regionali come risulta dall'Allegato B alla presente deliberazione, di cui fa parte integrante e sostanziale;
- 4) di dare atto che l'incremento tariffario trova copertura nella quota di risorse statali a favore della Regione Marche stabilite nell'Accordo Nazionale per l'erogazione delle prestazioni termali per il biennio 2013/2015 di cui all'Intesa della Conferenza Stato - Regioni del 05.12.2013, che la somma di € 200.000,00 relativa al riconoscimento dell'extrabudget del triennio 2011/2013 trova copertura negli accantonamenti registrati nel Bilancio ASUR, mentre la quota prevista per le progettualità legate alla mobilità rientra nell'ambito del budget 2014 assegnato all'ASUR con la deliberazione di Giunta regionale n. 986/2014.

IL SEGRETARIO DELLA GIUNTA REGIONALE

(Elsa MORONI)

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

(Gian Mario SPACCA)



DOCUMENTO ISTRUTTORIO

Normativa di riferimento

Legge 323 del 24.10.2000 "Riordino del settore termale".

Legge 30.12.2004, n. 311 "Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato (Legge finanziaria 2005)".

D. L. 06.07.2012 "Disposizioni urgenti per la revisione della spesa pubblica con invarianza dei servizi ai cittadini nonché misure di rafforzamento patrimoniale delle imprese del settore bancario".

Legge 24.12.2012, n. 228 "Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato (Legge di stabilità 2013)".

Deliberazione di Giunta regionale n. 854 del 24.05.2010 "Recepimento Intesa ai sensi dell'art. 4 della Legge 323/2000 sull'Accordo tra le Regioni, le Province Autonome di Trento e Bolzano e la Federterme per l'erogazione delle prestazioni termali per il biennio 2008/2009".

Deliberazione di Giunta regionale n. 1360 del 20.09.2010 "Attuazione dell'Accordo tra le Regioni, le Province Autonome di Trento e di Bolzano e la Federterme per l'erogazione delle prestazioni termali per il biennio 2008/2009: Provvedimento ricognitivo di cui al punto B - parte economica dell'accordo - Adeguamento budget stabilimenti termali anni 2008/2010 in attuazione della DGR 729/2009".

D. Lgs. n. 118 del 23.06.2011 "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della Legge 05.05.2009, n. 42".

Decreto del Dirigente della P. F. Accreditamenti, controllo degli atti e attività ispettiva n. 305/AIR del 22.11.2011 "Accordo tra le Regioni e la Federterme per l'erogazione delle prestazioni termali per il biennio 2008/2009 - Attuazione DGRM 1360/2010 - Conguagli Stabilimenti termali anni 2008, 2009 e 2010".

Accordo nazionale per l'erogazione delle prestazioni termali per il biennio 2013/2015 di cui all'Intesa espressa, ai sensi dell'art. 4 della Legge 323/2000, dalla Conferenza Stato-Regioni in data 05.12.2013 (Rep. Atti n. 172/CSR del 05.12.2013).

Decreto del Dirigente del Servizio Sanità n. 57/SAN del 15.05.2014 "Stabilimenti termali della Regione Marche - Costituzione gruppo di lavoro tecnico per lo studio e l'approfondimento problematiche del settore".

Deliberazione di Giunta regionale n. 986 del 07.08.2014 "DGR 1750 del 27.12.2013 "L. R. n. 13 del 20.06.2003 - Autorizzazione agli Enti del SSR ed al DIRMT alla gestione provvisoria dei rispettivi bilanci economici preventivi per l'anno 2014" - modificazioni ed integrazioni".

8



Motivazione ed esito dell'istruttoria

L'art. 4, comma 4, della Legge 323/2000 prevede che l'unitarietà del sistema termale nazionale, necessaria in rapporto alla specificità ed alla particolarità del settore e delle relative prestazioni, sia assicurata da appositi accordi stipulati tra le Regioni e le Province Autonome e le organizzazioni nazionali maggiormente rappresentative delle aziende termali. Dispone inoltre che tali accordi divengono efficaci attraverso l'espressione di una intesa della Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le Regioni e le Province Autonome di Trento e Bolzano tesa al recepimento dei contenuti degli stessi, nelle forme previste dagli articoli 2 e 3 del D. Lgs. 28.08.1997, n. 281.

L'art. 1, comma 170, della Legge 311/2004 prevede che "con cadenza triennale, a decorrere dalla data di entrata in vigore del D. L. 06.07.2012, n. 95, le tariffe massime per le prestazioni di assistenza termale sono definite dall'accordo stipulato ai sensi dell'art.4, comma 4, della Legge 24.10.2000, n. 323. Per la revisione delle tariffe massime per le predette prestazioni di assistenza termale è autorizzata la spesa di 3 milioni di euro per ciascuno degli anni 2008, 2009 e 2010".

Con la DGR 854/2010 è stata recepita l'Intesa sull'accordo nazionale per l'erogazione delle prestazioni termali per il biennio 2008/2009.

Con la DGR 1360/2010 si è provveduto all'approvazione del provvedimento ricognitivo relativo alla parte economica, previsto dall'Accordo nazionale 2008/2009 e all'adeguamento dei budget degli stabilimenti termali per gli anni 2008/2010.

Con il Decreto 305/AIR del 22.11.2011 si è provveduto, in attuazione della DGR 1360/2010, alla erogazione agli Stabilimenti termali dei conguagli relativi al periodo 2008/2010.

Il D. Lgs. 118/2011, a proposito della trasparenza dei conti sanitari, introduce i concetti di mobilità attiva programmata e di mobilità passiva programmata per l'esercizio.

L'art. 1, comma 178, della Legge 228/2012 prevede che "per la revisione delle tariffe massime delle prestazioni di assistenza termale, ai sensi dell'art. 81 della Costituzione e di quanto previsto all'art. 1, comma 170, della Legge 30.12.2004, n. 311, e successive modifiche e integrazioni, anche al fine di consentire alle imprese del settore di effettuare gli investimenti necessari alla loro ulteriore integrazione nell'ambito del SSN, sulla base di quanto previsto all'art. 15, comma 13, lettera c-bis) del D. L. 06.07.2012, n. 95, convertito, con modificazioni, dalla Legge 07.08.2012, n. 135, è autorizzata la spesa di 2 milioni di euro per l'anno 2013 e 4 milioni di euro per ciascuno degli anni 2014 e 2015".

In data 07.11.2013 è stato stipulato l'Accordo nazionale per l'erogazione delle prestazioni termali per il triennio 2013/2015, ai sensi dell'art. 4 della Legge 323/2000, tra le Regioni e Province Autonome di Trento e Bolzano e Federterme, con la partecipazione del Ministero della Salute. L'Accordo fissa il contributo che lo Stato deve riconoscere alle Regioni e alle Province Autonome, contributo che per la Regione Marche ammonta a € 57.600,00 per l'anno 2013 e 115.200,00 per ciascuno degli anni 2014 e 2015.

In data 05.12.2013 la Conferenza Stato-Regioni ha espresso l'Intesa, ai sensi dell'art. 4 della Legge 323/2000, sull'Accordo nazionale per l'erogazione delle prestazioni termali per il triennio 2013/2015 (Rep. Atti n. 172/CSR del 05.12.2013).

3



Con il Decreto del Dirigente del Servizio Sanità n. 57/2014 è stato costituito un apposito gruppo di lavoro formato da tecnici della Regione Marche e dell'ASUR con il compito di effettuare una verifica degli accordi preesistenti, una valutazione approfondita delle esigenze e problematiche del settore, nonché una puntuale ricognizione delle risorse effettivamente accantonate nel Bilancio ASUR, al fine di dare attuazione al nuovo Accordo nazionale e definire le questioni in sospeso degli anni precedenti.

A seguito dei diversi incontri con le organizzazioni rappresentative degli Stabilimenti Termali della Regione Marche in data 08.08.2014 si è tenuto un ulteriore incontro con il Dott. Pierfrancesco Ferranti Amministratore delegato dello Stabilimento di Acquasanta Terme ed il Dr. Fabrizio Scoccia, Presidente dell'Associazione Terme delle Marche, delegato a rappresentare i seguenti Stabilimenti Termali:

- Pitinum Thermae;
- Montegrimano Terme Centro Salute Erba Vita;
- Centro Termale Raffaello;
- Terme di Carignano;
- Terme San Vittore Genga;
- Terme San Giacomo di Samano;
- Santa Lucia Tolentino;

che hanno sottoscritto, insieme all'Assessore alla Salute ed al Dirigente del Servizio Sanità, l'Accordo per gli anni 2013/2015 con gli Stabilimenti Termali della Regione Marche come risultante nell'Allegato B alla presente deliberazione.

Con nota n. 645530 del 11.09.2014 il Dirigente del Servizio Sanità ha richiesto al Direttore Generale ASUR di confermare la registrazione in bilancio di accantonamenti per € 200.000,00 da destinare alla copertura degli extrabudget relativi al periodo 2011/2013.

Con nota n. 19470 del 15.09.2014 il Direttore Generale ASUR ha comunicato che vi sono accantonamenti per € 200.000,00 da destinare alla copertura degli extrabudget degli stabilimenti termali relativi al periodo 2011/2013.

Tutto ciò premesso si propone di:

- 1) di recepire l'Accordo nazionale per l'erogazione delle prestazioni termali per il triennio 2013/2015 di cui all'Intesa espressa, ai sensi dell'art. 4 della Legge 323/2000, dalla Conferenza Stato-Regioni in data 05.12.2013 (Rep. Atti n. 172/CSR del 05.12.2013), come risulta dall'Allegato A alla presente deliberazione di cui fa parte integrante e sostanziale;
- 2) di recepire conseguentemente le tariffe stabilite nell'Accordo di cui al punto 1) per la remunerazione delle prestazioni termali a carico del SSN applicando le stesse con decorrenza 01.07.2013;
- 3) di approvare l'Accordo regionale per il triennio 2013/2015 sottoscritto con le organizzazioni rappresentative degli Stabilimenti termali regionali come risulta dall'Allegato B alla presente deliberazione, di cui fa parte integrante e sostanziale;
- 4) di dare atto che l'incremento tariffario trova copertura nella quota di risorse statali a favore della Regione Marche stabilite nell'Accordo Nazionale per l'erogazione delle prestazioni termali per il biennio 2013/2015 di cui all'Intesa della Conferenza Stato - Regioni del 05.12.2013, che la somma di € 200.000,00 relativa al riconoscimento dell'extrabudget del triennio 2011/2013 trova copertura negli accantonamenti registrati nel Bilancio ASUR, mentre la quota prevista per le progettualità legate alla mobilità rientra nell'ambito del budget 2014 assegnato all'ASUR con la deliberazione di Giunta regionale n. 986/2014.

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

(Irene PICCININI)



VISTO
IL DIRIGENTE DELLA P. F. ACCREDITAMENTI
(Maria Grazia MORETTI)

PROPOSTA E PARERE DEL DIRIGENTE DEL SERVIZIO SANITA'

Il sottoscritto, considerata la motivazione espressa nell'atto, esprime parere favorevole sotto il profilo della legittimità e della regolarità tecnica della presente deliberazione e ne propone l'adozione alla Giunta regionale. Attesta inoltre che dalla presente deliberazione non deriva, né può derivare, alcun impegno di spesa a carico della Regione.

IL DIRIGENTE
(Piero CICCARELLI)

La presente deliberazione si compone di n. 31 pagine, di cui n. 25 di allegati.

IL SEGRETARIO DELLA GIUNTA

(Lisa MORONI)

8



*Presidenza
del Consiglio dei Ministri*

CONFERENZA PERMANENTE PER I RAPPORTI
TRA LO STATO, LE REGIONI E LE PROVINCE AUTONOME
DI TRENTO E BOLZANO

**ALLEGATO ALLA DELIBERA
N° 1065 DEL 22 SET 2014**

Intesa, ai sensi dell'articolo 4 della legge 24 ottobre 2000, n. 323, sull'Accordo nazionale per l'erogazione delle prestazioni termali per il biennio 2013 - 2015.

Rep. Atti n. *172/CS2 del 5 dicembre 2013*

**LA CONFERENZA PERMANENTE PER I RAPPORTI TRA LO STATO, LE REGIONI E LE
PROVINCE AUTONOME DI TRENTO E BOLZANO**

Nella odierna seduta del 5 dicembre 2013:

VISTI gli articoli 2, comma 1, lettera g) e 3 del decreto legislativo 28 agosto 1997, n.281, che prevedono che la Conferenza Stato - Regioni, al fine di garantire la partecipazione delle Regioni e delle Province Autonome a tutti i processi decisionali di interesse regionale, interregionale e infraregionale, promuove e sancisce intese in tutti i procedimenti in cui la legge lo prevede e che le stesse si perfezionano con l'espressione dell'assenso del Governo e dei Presidenti delle Regioni e delle Province Autonome di Trento e di Bolzano;

VISTA la legge 24 ottobre 2000, n.323 di riordino del settore termale la quale all'articolo 4, comma 4, prevede che l'unitarietà del sistema termale nazionale, necessaria in rapporto alla specificità e alla particolarità del settore e delle relative prestazioni, sia assicurata da appositi accordi stipulati tra le Regioni e le province Autonome e le organizzazioni nazionali maggiormente rappresentative delle aziende termali;

VISTO il richiamato articolo 4, il quale dispone che i predetti accordi divengono efficaci attraverso l'espressione di un'intesa della Conferenza Stato - Regioni tesa al recepimento dei contenuti degli stessi, nelle forme previste dagli articoli 2 e 3 del decreto legislativo 28 agosto 1997, n.281;

VISTA la nota del 7 novembre 2013 della Conferenza delle Regioni e delle Province Autonome di trasmissione dell'Accordo in oggetto, sottoscritto tra le parti in pari data;

RILEVATO che, ai fini istruttori, con lettera in data 11 novembre 2013, l'anzidetto Accordo è stato inviato al Ministero della salute ed al Ministero dell'economia e delle finanze;

ACQUISITO l'assenso del Governo e delle Regioni e Province autonome di Trento e Bolzano;

ESPRIME INTESA

ai fini del recepimento, ai sensi dell'articolo 4, comma 4, della legge 24 ottobre 2000, n. 323, dell'Accordo tra le Regioni e le Province autonome di Trento e di Bolzano e la Federterme per l'erogazione delle prestazioni termali per il biennio 2013 - 2015.

IL SEGRETARIO
Roberto G. Marino

IL PRESIDENTE
Graziano Delrio

Y

7
1/98

**ACCORDO NAZIONALE PER L'EROGAZIONE DELLE PRESTAZIONI TERMALI PER
IL TRIENNIO 2013-2015**

AI SENSI DELL'ART. 4, COMMA 4, DELLA L. 24 OTTOBRE 2000, N.323

Il giorno 7 novembre 2013, in Roma, presso la sede della Conferenza delle Regioni e delle Province Autonome

tra

la Conferenza delle Regioni e delle Province autonome di Trento e di Bolzano, rappresentata dal dott. Vasco Errani, Presidente della Conferenza delle Regioni e delle Province autonome, la Commissione Salute, rappresentata dal dott. Luca Coletto, Coordinatore della Commissione Salute

e

Federterme, Federazione Italiana delle Industrie Termali e delle Acque minerali Curative, rappresentata dal Presidente, dott. Costanzo Jannotti Pecci

con la partecipazione del Ministero della Salute rappresentato dal Dott. Francesco Bevere, Direttore generale della programmazione sanitaria

premessso

- che l'«Accordo nazionale per l'erogazione delle prestazioni termali per il biennio 2008-2009 ai sensi dell'art.4, comma 4, della Legge 323/2000» è scaduto il 31 dicembre 2009;
- che Federterme ha chiesto l'avvio del negoziato per il rinnovo dell'accordo predetto ed il conseguente adeguamento delle tariffe per la remunerazione delle prestazioni termali erogate con oneri a carico del Servizio Sanitario Nazionale, con decorrenza dal 1 gennaio 2013;
- che Federterme ha evidenziato che gli incrementi dei costi di produzione, superiori al 12%, intervenuti negli ultimi anni incidono in modo determinante sull'operatività delle aziende termali e sulla programmazione degli investimenti;
- che il D.L. n. 95/2012 – spending review – ha stabilito che i livelli tariffari nazionali devono essere fissati tenendo conto anche dell'esigenza di promuovere presso gli erogatori del Servizio Sanitario Nazionale l'adozione di interventi migliorativi dei propri livelli di efficienza operativa, così come già individuati dall'art. 15 del medesimo decreto e richiamati dall'art. 1, comma 178, della legge di stabilità in materia di revisione tariffaria del settore termale;

- che la legge 24 dicembre 2012, n. 228, all'art.1, comma 178, autorizza la spesa di 2 milioni di euro per l'anno 2013 e di 4 milioni di euro per ciascuno degli anni 2014 e 2015 per la revisione delle tariffe massime delle prestazioni di assistenza termale, ai sensi dell'articolo 81 della Costituzione e di quanto previsto all'art.1, comma 170, della legge 30 dicembre 2004, n. 311, e successive modifiche e integrazioni, anche al fine di consentire alle imprese del settore di effettuare gli investimenti necessari alla loro ulteriore integrazione nell'ambito del Servizio Sanitario Nazionale;
- che le Regioni e Province Autonome convengono di procedere al rinnovo della parte economica dell'accordo per l'erogazione delle prestazioni termali per il triennio 2013-2015, nei limiti delle risorse rese disponibili dall'art. 1, comma 178, della l. 24 dicembre 2012, n. 228 (legge di stabilità per il 2013), rappresentando l'impossibilità di mettere a disposizione risorse proprie, sia per l'anno 2013 che per gli anni successivi, stante la riduzione del finanziamento dei Servizi Sanitari Regionali, determinata dalle misure prese dal Governo per fronteggiare la crisi economica;
- che le Regioni ritengono fondamentale, nell'ambito di tale accordo, chiarire definitivamente l'impiego del finanziamento statale di 3 milioni di euro all'anno per il periodo 2008-2009 stanziato dall'articolo 1, comma 170, della Legge 311/2004, come modificato dall'articolo 8, comma 3, del decreto – legge 31 dicembre 2007, n. 248 convertito dalla legge 28 febbraio 2008 n. 31;
- che è stata condotta un'istruttoria tecnica attraverso alcuni incontri tra Federterme, il Coordinamento Tecnico della Commissione Salute e una rappresentanza del Ministero della Salute;

le Regioni e le Province Autonome di Trento e Bolzano e Federterme

con la partecipazione del Ministero della Salute

convengono di addvenire al rinnovo dell'Accordo nazionale per l'erogazione delle prestazioni termali per il triennio 2013-2015, sulla base delle seguenti clausole:

A. Parte economica

Periodo pregresso

Le parti danno atto che il contributo di cui all'art.1, comma 170 sesto e settimo periodo, della legge 30 dicembre 2004, n.311 e successive modificazioni ed integrazioni, per l'anno 2010, pari a tre milioni di euro, che lo Stato deve riconoscere alle Regioni e Province autonome di Trento e di Bolzano, va a finanziare il maggior esborso da queste

g

sostenuto nel periodo di validità dell'accordo e non può essere riconosciuto in favore degli stabilimenti termali per congruare le prestazioni già rese e fatturate.

Periodo 2013-2015

Le parti convengono di procedere, per il triennio 2013-2015, all'aggiornamento delle tariffe massime delle prestazioni di assistenza termale, nei limiti delle risorse rese disponibili dall'art. 1, comma 178, della l. 24 dicembre 2012, n. 228 (legge di stabilità per il 2013), che ha autorizzato la spesa di 2 milioni di euro per l'anno 2013 e di 4 milioni di euro per ciascuno degli anni 2014 e 2015.

L'importo di 2 milioni di euro per l'anno 2013 e di 4 milioni di euro per ciascuno degli anni 2014 e 2015 viene ripartito fra le Regioni e le Province autonome in proporzione al fatturato, al lordo del ticket, delle prestazioni, a carico del Servizio Sanitario Nazionale, prodotte in ogni Regione dagli erogatori di prestazioni termali, come indicato nella tabella 1, che costituisce parte integrante del presente accordo (all. 1).

Tenuto conto dell'andamento del fatturato registrato nell'ultimo triennio e dell'incremento dei costi di produzione, le tariffe massime per la remunerazione delle prestazioni termali erogate con oneri a carico del Servizio Sanitario Nazionale vengono incrementate, in modo uniforme e fisso, del 3%, per le prestazioni erogate a decorrere dal 1° luglio 2013, come riportato nelle Tabelle 2A e 2B che si allegano al presente accordo, per costituirne parte integrante. Si conviene che il volume finanziario complessivo, previsto a livello di singola Regione/ Provincia Autonoma, sarà incrementato, rispetto all'anno 2012, al massimo della quota spettante a detta Regione/Provincia Autonoma a seguito della ripartizione dei fondi statali come riportato nella tabella 1.

Eventuali superamenti dei tetti di spesa previsti per ciascuna Regione, incrementati nella misura indicata dalla tabella 1 summenzionata, daranno titolo alla stessa Regione ad ottenere l'emissione di nota di credito – fino a concorrenza dell'importo corrispondente - dalle aziende termali i cui volumi di attività e fatturato hanno concorso al superamento della spesa prevista a carico del servizio sanitario regionale.

Ai fini della regolazione contabile degli addebiti per la compensazione della mobilità interregionale per le prestazioni termali, relativi agli anni 2013-2015, gli addebiti restano valorizzati secondo le tariffe previste dall'Accordo tra le Regioni, le Province autonome di Trento e di Bolzano e Federterme per l'erogazione delle prestazioni termali per il biennio 2008 – 2009 (Rep. Atti n. 121/CSR del 29 ottobre 2009), dal momento che l'incremento tariffario per i medesimi anni è coperto da ciascuna Regione per tutta l'attività a carico del Servizio Sanitario Nazionale, erogata sia ai residenti che ai fuori Regione dai produttori di prestazioni termali operanti nel proprio territorio, secondo le modalità di cui al presente accordo, con oneri totalmente a carico dello Stato.

Le parti danno atto che la Tabella 2B (all. 2) "con adesione" definisce, per ogni singola tipologia di prestazione, la remunerazione tariffaria derivante dall'applicazione, alle tariffe 2009, dell'incremento concordato per il triennio 2013-2015, da applicare alle aziende termali che sostengono la Fondazione per la ricerca scientifica termale (FORST). La Tabella 2A (all. 3) "senza adesione" prevede la decurtazione dello 0,35% delle tariffe base così come definite nella Tabella 2B "con adesione", da applicare alle aziende termali che non sostengono la Fondazione predetta. Entrambe le tabelle individuano dettagliatamente i singoli livelli di remunerazione tariffaria per ogni tipologia di prestazione erogata.

Le parti si impegnano ad attivare procedure condivise al fine di monitorare, a livello nazionale, l'andamento della spesa termale.

B. Patologie tutelate e prestazioni erogabili

Le patologie per le quali è previsto l'accesso alla cura presso gli stabilimenti termali, con oneri a carico del SSN, sono quelle definite con Decreto Ministeriale del 22 marzo 2001, recante "Individuazione delle patologie per il cui trattamento è assicurata, ai sensi dell'art. 4, comma 1, della legge 24 ottobre 2000, n. 323, l'erogazione delle cure termali a carico del Servizio Sanitario Nazionale" e successive modifiche ed integrazioni.

Le parti confermano l'impegno ad effettuare una revisione dell'elenco delle suddette patologie, prevedendo, inoltre, per le stesse l'identificazione tramite un codice correlato alla classificazione internazionale (ICD9CM).

Le prestazioni termali erogabili con oneri a carico del SSN sono confermate in quelle già previste nel precedente Accordo nazionale per l'erogazione delle prestazioni termali per il biennio 2008-2009 e riportate nell'elenco allegato al presente accordo (all. 4) ferme restando eventuali modifiche che potranno essere apportate a seguito della revisione dei Livelli Essenziali di Assistenza in corso di elaborazione.

Federterme si impegna a presentare al Ministero della Salute una proposta di aggiornamento dell'elenco delle prestazioni di assistenza termale da erogare con oneri a carico del Servizio Sanitario Nazionale.

Quanto sopra, sia sulla base delle evidenze scientifiche prodotte dalla ricerca nello specifico settore - con particolare riferimento ai progetti di ricerca finanziati dalla Fondazione per la Ricerca Scientifica Termale (FoRST), sia nell'ottica di sviluppare le potenzialità del termalismo in termini di idoneità a realizzare nuovi modelli di assistenza suscettibili di perseguire finalità di contenimento della spesa sanitaria, secondo quanto previsto all'art. 15, comma 13, lett. c-bis) della legge n. 135/2012.

g

V

C. Ricerca scientifica

Le Regioni e Province autonome danno atto al sistema delle industrie termali italiane dei significativi risultati conseguiti negli ultimi anni nel campo della ricerca scientifica termale, validati secondo criteri riconosciuti dalla comunità medico-scientifica internazionale.

In linea con quanto convenuto in materia negli anni precedenti, anche per il triennio 2013-2015 il finanziamento della Fondazione per la ricerca scientifica termale è stabilito nella misura dello 0,30% del fatturato annuo lordo che le aziende termali accreditate, che scelgono di sostenere la Fondazione medesima, hanno realizzato per le prestazioni termali erogate con oneri a carico del SSN.

Le parti promuovono, presso la Fondazione, l'implementazione dell'attività di ricerca scientifica mirata a definire, anche in via sperimentale, nuove modalità di erogazione delle prestazioni termali e i relativi protocolli di inserimento nell'ambito di percorsi assistenziali integrati. Quanto sopra anche sulla base delle linee guida definite dal Tavolo tecnico ministeriale "Riabilitazione e Termalismo".

D. Validità dell'accordo

Il presente Accordo, ai sensi dell'art. 4, comma 4, della legge 24 ottobre 2000, n. 323, diviene efficace, per tutte le Regioni, con il recepimento da parte della Conferenza Stato-Regioni e Province Autonome, successivamente al quale le aziende termali potranno emettere fatture di conguaglio. La decorrenza dell'aggiornamento tariffario per il triennio 2013-2015 decorre dal 1° luglio 2013, fermo restando che tutte le altre parti decorrono dal 1° gennaio 2013 fino al 31 dicembre 2015.

Per
Fedeterme

Per la
Commissione Salute

per la
Conferenza delle
Regioni e delle
Province autonome

Il Presidente
Costanzo Jannotti Pecci

Il Coordinatore
Luca Coletto

Il Presidente
Vasco Erani

Tabella 1 - APPLICAZIONE ACCORDO TERME - ANNI 2013 - 2015
(valori in migliaia di euro)

Allegato 1

Ripartizione fra le Regioni del contributo stanziato dalla L. 228/2012 art. 1 comma 178 per gli anni 2013-2015 in proporzione alla spesa 2012

Regione	Spesa netta anno 2012*	Spesa al lordo ticket anno 2012 (netta+21%)	Anno 2013 Quota a copertura dell'aumento delle tariffe (a carico dello Stato) in proporzione alla spesa	Anno 2014 Quota a copertura dell'aumento delle tariffe (a carico dello Stato) in proporzione alla spesa	Anno 2015 Quota a copertura dell'aumento delle tariffe (a carico dello Stato) in proporzione alla spesa
PIEMONTE	3.178,0	3.845,4	51,9	103,9	103,9
VALLE D'AOSTA	60,0	72,6	1,0	2,0	2,0
LOMBARDIA	9.498,0	11.492,6	155,2	310,4	310,4
P.A. BOLZANO	37,0	44,8	0,6	1,2	1,2
P.A. TRENTO	2.731,0	3.304,5	44,6	89,2	89,2
VENETO	19.516,0	23.614,4	318,9	637,8	637,8
FRILULI V. GIULIA	569,0	688,5	9,3	18,6	18,6
LIGURIA	177,0	214,2	2,9	5,8	5,8
EMILIA ROMAGNA	26.748,0	32.365,1	437,1	874,1	874,1
TOSCANA	8.469,0	10.247,5	138,4	276,8	276,8
UMBRIA	1.101,0	1.332,2	18,0	36,0	36,0
MARCHE	3.526,0	4.266,5	57,6	115,2	115,2
LAZIO	8.122,0	9.827,6	132,7	265,4	265,4
ABRUZZO	2.915,0	3.527,2	47,6	95,3	95,3
MOLISE	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
CAMPANIA	16.364,0	19.800,4	267,4	534,8	534,8
PUGLIA	7.328,0	8.866,9	119,7	239,5	239,5
BASILICATA	1.453,0	1.758,1	23,7	47,5	47,5
CALABRIA	5.377,0	6.506,2	87,9	175,7	175,7
SICILIA	3.713,0	4.492,7	60,7	121,3	121,3
SARDEGNA	1.516,0	1.834,4	24,8	49,5	49,5
TOTALE	122.398,0	148.101,6	2.000,0	4.000,0	4.000,0

*dati Modello CE 999 consuntivo - 2012 Assistenza termale 9 luglio 2013

Tabella 2B - Tariffe per prestazioni termali in vigore dal 1° luglio 2013 al 31 dicembre 2015
CON ADESIONE

Allegato 2

CICLI DI CURA EROGABILI CON ONERI A CARICO DEL S.S.N.	Tariffe			
	Unitaria LIV SUP	LIV I	LIV II	LIV III LIV IV
FANGO + BAGNO O DOCCIA C.D. DI ANNETTAMENTO	13,08	12,25	11,56	10,56
FANGO + BAGNO TERAPEUTICO	23,48	21,84	20,82	19,12
BAGNO PER MALATTIE ARTROREUMATICHE	9,90	9,25	8,79	7,82
BAGNO PER MALATTIE DERMATOLOGICHE	9,90	9,25	8,79	7,82
BAGNO OZONIZZATO O CARBONICO O OSSIGENATO (solo INAIL)	9,90	9,25	8,79	7,82
STUFE O GROTTE	8,56	8,02	6,83	5,19
SEDUTA INALATORIA (INALAZIONE O NEB. POLV. O AEROSOL O HUMAGES)	4,53	4,20	3,88	3,56
IRRIGAZIONE VAGINALE	5,53	5,53	5,53	5,53
IRRIGAZIONE VAGINALE + BAGNO	14,54	13,61	12,89	10,05
DOCCIA RETTALE	4,75	4,75	4,75	4,75
SEDUTA DI CURA IDROPINICA PER CALCOLSI DELLE VIE URINARIE	4,95	4,60	3,86	3,20
SEDUTA DI CURA IDROPINICA PER MALATTIE DELL'APPARATO GASTROENTERICO	4,95	4,60	3,86	3,20
SEDUTA DI CURA IDROPINICA PER MALATTIE DELL'APPARATO GASTROENTERICO ACQUE EFFETTO CATARTICO	5,33	4,96	4,16	3,37
SEDUTA DEL CICLO DI CURA SORDITA' RINOGENA	16,76	16,76	16,76	16,76
SEDUTA DEL CICLO DI CURA INTEGRATO DELLA VENTILAZIONE POLMONARE CONTROLLATA	16,80	18,01	15,18	14,82
SEDUTA DEL CICLO DI VENTILAZIONI POLMONARI CONTROLLATE	5,71	5,71	5,71	5,71
SEDUTA DEL CICLO DI IDROFANGOBALNEOTERAPIA	11,58	11,58	11,58	11,58
SEDUTA DEL CICLO DI CURA DEI POSTUMI DI FLEBOPATIE DI TIPO CRONICO	20,36	20,36	20,36	20,36
SEDUTA GIORNALIERA DEL CICLO DI CURE PER LA RIABILITAZIONE MOTORIA	48,83	46,83	46,83	46,83
SEDUTA GIORNALIERA DEL CICLO DI CURE PER LA RIABILITAZIONE DELLA FUNZIONE RESPIRATORIA	43,57	43,57	43,57	43,57
SEDUTA DEL CICLO DI CURA DEI POSTUMI DI FLEBOPATIE DI TIPO CRONICO (*)	17,44	17,44	17,44	17,44

(*) Qualora l'assistito presenti l'intera serie di esami ematochimici previsti effettuati a proprio carico in un periodo temporale non superiore a 90 gg. antecedenti la data di inizio della terapia termale

DIFFERENZA DOVUTA PER IDROMASSAGGI EROGATI IN FAVORE DEGLI ASSISTITI INPS ED INAIL PARI AD EURO
 I SUPER 7,54 - I LIV. 6,88 - II LIV. 6,43 - III LIV. 5,48 - IV LIV. 4,30

Allegato 3

Tabella 2A - Tariffe per prestazioni termali in vigore dal 1° luglio 2013 al 31 dicembre 2015

SENZA ADESIONE

CICLI DI CURA EROGABILI CON ONERI A CARICO DEL S.S.N.	Tariffa	Tariffa	Tariffa	Tariffa	Tariffa	Tariffa
	Unitaria LIV SUP	LIV I	LIV II	LIV III	LIV IV	LIV V
FANGO + BAGNO O DOCCIA C.D. DI ANNETTAMENTO	13,04	12,21	11,52	10,53	9,80	
FANGO + BAGNO TERAPEUTICO	23,40	21,86	20,74	18,08	17,80	
BAGNO PER MALATTIE ARTROREUMATICHE	9,87	9,21	8,78	7,79	6,83	
BAGNO PER MALATTIE DERMATOLOGICHE	9,87	9,21	8,78	7,79	6,83	
BAGNO OZONIZZATO O CARBONICO O OSSIGENATO (solo INAIL)	9,87	9,21	8,78	7,79	6,83	
STUFE O GROTTE	8,53	7,99	6,81	5,18	5,18	
SEDUTA INALATORIA (INALAZIONE O NEB. POLV. O AEROSOL O HUMAGES)	4,51	4,18	3,86	3,56	3,27	
IRRIGAZIONE VAGINALE	5,51	5,51	5,51	5,51	5,51	
IRRIGAZIONE VAGINALE + BAGNO	14,49	13,66	12,83	10,01	8,90	
DOCCIA RETTALE	4,73	4,73	4,73	4,73	4,73	
SEDUTA DI CURA IDROPINICA PER CALCOLSI DELLE VIE URINARIE	4,93	4,58	3,85	3,19	2,58	
SEDUTA DI CURA IDROPINICA PER MALATTIE DELL'APPARATO GASTROENTERICO	4,93	4,59	3,85	3,19	2,58	
SEDUTA DI CURA IDROPINICA PER MALATTIE DELL'APPARATO GASTROENTERICO ACQUE EFFETTO CATARTI	5,30	4,94	4,14	3,36	2,73	
SEDUTA DEL CICLO DI CURA SORDITA' RINOGENA	18,70	18,70	18,70	18,70	18,70	
SEDUTA DEL CICLO DI CURA INTEGRATO DELLA VENTILAZIONE POLMONARE CONTROLLATA	16,54	15,95	15,13	14,58	14,01	
SEDUTA DEL CICLO DI VENTILAZIONI POLMONARI CONTROLLATE	5,69	5,69	5,69	5,69	5,69	
SEDUTA DEL CICLO DI IDROFANGOBALNEOTERAPIA	11,54	11,54	11,54	11,54	11,54	
SEDUTA DEL CICLO DI CURA DEI POSTUMI DI FLEBOPATIE DI TIPO CRONICO	20,29	20,29	20,29	20,29	20,29	
SEDUTA GIORNALIERA DEL CICLO DI CURE PER LA RIABILITAZIONE MOTORIA	46,67	46,67	46,67	46,67	46,67	
SEDUTA GIORNALIERA DEL CICLO DI CURE PER LA RIABILITAZIONE DELLA FUNZIONE RESPIRATORIA	43,41	43,41	43,41	43,41	43,41	
SEDUTA DEL CICLO DI CURA DEI POSTUMI DI FLEBOPATIE DI TIPO CRONICO(*)	17,38	17,38	17,38	17,38	17,38	

(*) Qualora l'assistito presenti l'intera serie di esami ematochimici previsti effettuati a proprio carico in un periodo temporale non superiore a 90 gg. antecedenti la data di inizio della terapia termale

DIFFERENZA DOVUTA PER IDROMASSAGGI EROGATI IN FAVORE DEGLI ASSISTITI INPS ED INAIL PARI AD EURO I SUPER 7,51 - I LIV. 6,85 - II LIV. 6,40 - III LIV. 5,43 - IV LIV. 4,27

(All.4)

Prestazioni

Le prestazioni termali consistono nei cicli di cure di seguito indicati per tipologia di destinatari. Il ciclo di cure include, in ogni caso, la visita medica all'atto dell'accettazione da parte dello stabilimento termale.

Prestazioni erogabili a tutti gli assistiti

1. Fanghi più bagni o docce effettuate con acque minerali (c.d. di "Annettamento") per malattie artroreumatiche (ciclo di 12 fanghi e 12 bagni o docce)
2. Fanghi più bagni terapeutici (ciclo di 12 fanghi e 12 bagni)
3. Bagni per malattie artroreumatiche (ciclo di 12 bagni)
4. Bagni per malattie dermatologiche (ciclo di 12 bagni)
5. Stufe o grotte (ciclo di 12 sedute)
6. Cure inalatorie (inalazioni, nebulizzazioni, aerosol, humages) (ciclo di 24 prestazioni)
7. Irrigazioni vaginali (ciclo di 12 irrigazioni)
8. Irrigazioni vaginali più bagni (ciclo di 12 irrigazioni e 12 bagni)
9. Docce rettali (ciclo di 12 docce)
10. Cure idropiniche per calcolosi delle vie urinarie e sue recidive (ciclo di 12 prestazioni)
11. Cure idropiniche per malattie dell'apparato gastroenterico (ciclo di 12 prestazioni)
12. Ciclo di cura della sordità rinogena comprendente:
 - Visita specialistica
 - Esame audiometrico
 - 12 insufflazioni endotimpaniche
 - 12 cure inalatorie
13. Ciclo di cura integrato della ventilazione polmonare controllata comprendente:
 - Visita specialistica
 - 12 ventilazioni polmonari medicate e non
 - 12 aerosol
 - 6 inalazioni o nebulizzazioni (da effettuarsi a giorni alterni)
14. Ciclo di idrofangobalneoterapia (c.d. "Fanghi epatici") comprendente:
 - Visita specialistica
 - 6 fanghi epatici
 - 6 bagni carbogassosi
 - 12 cure idropiniche
15. Ciclo di cura dei postumi di flebopatie di tipo cronico comprendente:
 - Visita specialistica
 - Elettrocardiogramma
 - Esami ematochimici: azotemia, glicemia, uricemia, colesterolo totale e HDL, trigliceridi
 - Esami strumentali: oscillometria, doppler (prima e dopo la cura)
 - 12 bagni "terapeutici" con idromassaggio

Prestazioni erogabili agli assistiti dell'INAIL ai sensi del decreto legge 25.1.1982, n.16, convertito con modificazioni nella legge 25.3.1982 e successive modificazioni.

- 16. Ciclo di ventilazione polmonare controllate comprendente:
 - Visita specialistica
 - Ventilazioni polmonari medicate e non (ciclo di 15 ventilazioni)
- 17. Ciclo di cure per la riabilitazione motoria comprendente:
 - Visite mediche (prescrizioni terapeutiche; assistenza sanitaria; compilazione ed aggiornamento della speciale cartella clinica)
 - Indagini specialistiche e di laboratorio (esami radiologici; esami elettrodiagnostici ed elettromiografici; altre indagini specialistiche se necessarie);
 - Trattamenti medicamentosi, fisioterapici, riabilitativi funzionali e complementari;
 - Crenochinesiterapia (bagni termali, ozonizzati o meno, con o senza massaggio subacqueo; fanghi termali; trattamenti termali per angiopatie);
 - Fisioterapia (ginnastica attiva e passiva; elettroterapia esogena ed endogena; ultrasuonoterapia; etc)
 - Massoterapia
 - Altre terapie strumentali e medicamentose (quali richieste dai singoli casi)
- 18. Ciclo di cura per la riabilitazione della funzione respiratoria comprendente:
 - Visite mediche (prescrizioni terapeutiche; assistenza sanitaria; compilazione ed aggiornamento della speciale cartella clinica)
 - Indagini specialistiche e di laboratorio (spirometria; ergometria; ECG; radiografia del torace nelle due proiezioni ortogonali; esame dell'espettorato previo arricchimento; esami ematochimici, se ritenuti necessari)
 - Trattamenti medicamentosi, fisioterapici, riabilitativi funzionali e complementari;
 - Fisiokinesiterapia, ginnastica respiratoria, ergometria, ventilazione polmonare controllata, medicata o non;
 - ossigenoterapia;
 - cure inalatorie (utilizzando, quando indicato, anche il nebulizzatore ultrasonico)

Prestazioni erogabili agli assistiti dell'INPS ai sensi del decreto legge 25.1.1982, n.16, convertito con modificazioni nella legge 25.3.1982 e successive modificazioni.

19. Ciclo di prestazioni termali e complementari integrate per forme reumoartropatiche comprendente:

A. Prestazioni termali fondamentali:

- Fanghi più bagni o docce effettuate con acque minerali (c.d. di "Annettamento") per malattie artroreumatiche (ciclo di 12 fanghi e 12 bagni o docce)

B. Prestazioni complementari e/o accessorie fino ad un massimo complessivo di diciotto delle seguenti prestazioni:

- Idromassoterapia
- Inalazioni
- Aerosol o docce nasali
- Irrigazioni vaginali
- Marconiterapia

da

Y

- Radarterapia
 - Ultrasuonoterapia
20. Ciclo di prestazioni termali e complementari integrate per forme reumoartropatiche comprendente:
- A. Prestazioni termali fondamentali:
Fanghi più bagni terapeutici (ciclo di 12 fanghi e 12 bagni)
- B. Prestazioni complementari e/o accessorie fino ad un massimo complessivo di diciotto delle seguenti prestazioni:
- Idromassoterapia
 - Inalazioni
 - Aerosol o docce nasali
 - Irrigazioni vaginali
 - Marconiterapia
 - Radarterapia
 - Ultrasuonoterapia
21. Ciclo di prestazioni termali e complementari integrate per forme reumoartropatiche comprendente:
- A. Prestazioni termali fondamentali:
- Bagni per malattie artroreumatiche (ciclo di 12 bagni)
- B. Prestazioni complementari e/o accessorie fino ad un massimo complessivo di diciotto delle seguenti prestazioni:
- Idromassoterapia
 - Inalazioni
 - Aerosol o docce nasali
 - Irrigazioni vaginali
 - Marconiterapia
 - Radarterapia
 - Ultrasuonoterapia
22. Ciclo di prestazioni termali e complementari integrate per forme reumoartropatiche comprendente:
- A. Prestazioni termali fondamentali:
- Stufe o grotte (ciclo di 12 sedute)
- B. Prestazioni complementari e/o accessorie fino ad un massimo complessivo di diciotto delle seguenti prestazioni:
- Idromassoterapia
 - Inalazioni
 - Aerosol o docce nasali
 - Irrigazioni vaginali
 - Marconiterapia
 - Radarterapia
 - Ultrasuonoterapia
23. Ciclo di prestazioni termali e complementari integrate per forme broncoasmatiche comprendente:
- A. Prestazioni idrotermali fondamentali:
- 12 inalazioni
 - 12 aerosol
 - 12 nebulizzazioni o polverizzazioni

B. Ciclo di prestazioni complementari o accessorie fino ad un massimo complessivo di 12 delle seguenti prestazioni:

- Docce nasali
- Ventilazioni polmonari
- Irrigazioni vaginali
- Marconiterapia
- Radarterapia
- Ultrasuonoterapia

ALLEGATO ALLA DELIBERA
N° 1065 DEL 22 SET 2014

ACCORDO PER GLI ANNI 2013/2015 CON GLI STABILIMENTI TERMALI
DELLA REGIONE MARCHE

L'accordo nazionale Regioni - Federterme 2013/2015 stabilisce, sulla base delle risorse disponibili, l'adeguamento tariffario per le prestazioni termali con decorrenza 1° luglio 2013, precisando che le risorse disponibili sono solo quelle statali di cui all'art. 1, comma 178 della Legge 228/2012, stante l'impossibilità delle regioni di mettere a disposizione risorse proprie, sia per l'anno 2013 che per gli anni successivi.

Le risorse statali sono state ripartite tra le regioni in proporzione al fatturato, al lordo del ticket, delle prestazioni a carico del SSN, prodotte in ogni regione dagli Stabilimenti termali di competenza nel corso dell'anno 2012. Infatti, nella colonna "Spesa netta - anno 2012" l'accordo nazionale riporta il valore ricavato dal Modello CE 999 consuntivo dell'anno 2012, nel quale sono registrati i costi sostenuti dall'ASUR per le prestazioni termali erogate - sia ai residenti che in mobilità attiva - al netto del ticket da ogni singolo stabilimento termale. Mentre nella colonna "Spesa al lordo ticket - anno 2012" l'accordo nazionale calcola la spesa lorda applicando un incremento percentuale del 21% alla spesa netta.

Per quanto riguarda la Regione Marche, i valori sono quelli riportati nel seguente prospetto:

* Spesa netta Anno 2012	Spesa al lordo ticket Anno 2012 (netta + 21%)	Anno 2013 Quota a copertura dell'aumento delle tariffe (a carico dello Stato) in proporzione alla spesa	Anno 2014 Quota a copertura dell'aumento delle tariffe (a carico dello Stato) in proporzione alla spesa	Anno 2015 Quota a copertura dell'aumento delle tariffe (a carico dello Stato) in proporzione alla spesa
3.526.000,00	4.266.500,00	57.600,00	115.200,00	115.200,00

* dati Modello CE 999 consuntivo - 2012 Assistenza termale 9 luglio 2013

Sulla base della "Spesa al lordo ticket - anno 2012" sono state proporzionalmente ripartite tra le regioni le risorse statali. Le somme a disposizione della Regione Marche risultano nelle seguenti colonne:

- "Anno 2013 - Quota a copertura dell'aumento delle tariffe (a carico dello Stato) in proporzione alla spesa" per un importo pari a € 57.600,00;
- "Anno 2014 - Quota a copertura dell'aumento delle tariffe (a carico dello Stato) in proporzione alla spesa" per un importo pari a € 115.200,00;
- "Anno 2015 - Quota a copertura dell'aumento delle tariffe (a carico dello Stato) in proporzione alla spesa" per un importo pari a € 115.200,00.

L'Accordo nazionale rappresenta la cornice entro la quale declinare l'accordo regionale. Al riguardo, lo scorso 25 giugno si è tenuto un primo incontro con le Organizzazioni rappresentative degli Stabilimenti termali delle Marche per approfondire e condividere le modalità attuative dello stesso.

[Handwritten signatures and initials at the bottom of the page]

Nel corso dell'incontro le parti hanno illustrato le rispettive posizioni.

La parte pubblica ha evidenziato che l'accordo nazionale prevede un volume finanziario complessivo per le prestazioni termali pari alla spesa sostenuta per la produzione degli stabilimenti termali nell'anno 2012, con le sole risorse incrementali previste nell'accordo stesso. Per quanto riguarda le prestazioni erogate in regime di mobilità attiva viene precisato che per l'anno 2013, in ossequio a quanto stabilito dal D. Lgs. 118/2011, il valore da considerare è quello comunicato con la nota ASUR n. 38052 del 12.08.2013 che stabilisce il valore della mobilità attiva per l'anno 2013 pari a quello registrato nel 2012 meno il 2%, mentre per il 2014 il tetto di riferimento è il valore della mobilità attiva prodotta nell'anno 2012, così come stabilito nell'Accordo nazionale.

Le organizzazioni rappresentative degli Stabilimenti termali hanno illustrato le loro richieste nei seguenti termini: l'accordo nazionale stabilisce le modalità di attribuzione delle risorse statali ex Legge 228/2012 alle regioni, sulla base di un sistema di calcolo che prende come riferimento i valori del Modello CE 999 consuntivo - anno 2012 ma, per quanto riguarda il tetto di spesa per i residenti si dovrebbe fare riferimento a quanto disposto con la deliberazione di Giunta regionale n. 1360/2010, che stabilisce una spesa complessiva per l'assistenza termale ai residenti di € 3.023.171,25. Per quanto attiene la mobilità attiva si prende atto di quanto previsto dal D. Lgs. 118/2011 ma viene evidenziato che tale indicazione sarebbe in contrasto con le politiche regionali in materia di turismo, dove il settore termale svolge un ruolo importante.

Si sottolinea che se nel triennio 2011/2013 fosse stato applicato quanto stabilito nella DGR n. 1360/2010 per il triennio 2008/2010, vale a dire la possibilità di riconoscere l'extrabudget prodotto da alcuni stabilimenti termali a fronte della mancata produzione fino al tetto di budget assegnato da parte di altri stabilimenti termali e comunque fino a concorrenza del tetto di spesa complessivo regionale per l'assistenza termale ai residenti, come sopra richiamato, pari ad € 3.023.171,25, l'accordo nazionale Regioni - Federterme del 2013/2015 avrebbe riconosciuto alla Regione Marche una base di partenza più elevata.

Pertanto, viene richiesto il riconoscimento dell'extrabudget per il triennio 2011/2013.

Viene evidenziata la necessità di uniformare i comportamenti nelle Aree Vaste, sia nell'applicazione delle nuove tariffe stabilite nell'accordo nazionale, sia nell'applicazione degli accordi contrattuali sottoscritti tra gli Stabilimenti termali e l'ASUR.

Viene richiesto di definire un budget unico - al netto del ticket - per tutta la produzione (residenti più mobilità attiva) dei singoli stabilimenti termali, che per l'anno 2014 dovrebbe derivare dalla sommatoria:

- della spesa per residenti, così come stabilita dalla DGR 1360/2010 pari a € 3.023.000,00;
- della spesa per le prestazioni erogate in regime di mobilità attiva corrispondente al valore registrato nell'anno 2012 pari a € 607.000,00;
- delle risorse incrementali messe a disposizione dallo stato, secondo l'accordo nazionale, pari a € 115.200,00;
- di un ulteriore importo di € 155.000,00 legato a specifici progetti miranti allo sviluppo del settore termale;

che porterebbe ad un budget complessivo regionale per le prestazioni termali erogate sia ai residenti che in regime di mobilità attiva pari a complessivi € 3.900.000,00. Mentre per l'anno 2015 l'importo per le ulteriori progettualità dovrebbe ammontare a € 255.000,00 portando il budget complessivo regionale a € 4.000.000,00.

Viene segnalata inoltre la situazione dello Stabilimento termale delle Terme di Montegrimano "Erbavita" che ha un budget per residenti molto limitato (circa € 167.000,00) che andrebbe adeguato.

[Handwritten signatures and initials]

[Handwritten mark]

La parte pubblica riconosce la qualità e la valenza degli stabilimenti termali regionali e, fermi restando gli aspetti fondamentali definiti nell'accordo nazionale, si riserva di valutare la possibilità di un riconoscimento economico per finanziare progettualità legate alla mobilità, relativamente sia ad un eventuale incremento della produzione in mobilità attiva, derivanti dalle politiche regionali in materia di turismo, sia per azioni mirate al recupero della mobilità passiva, orientate a incrementare le prestazioni termali per gli assistiti residenti nelle Marche, prestazioni per le quali attualmente si rivolgono agli stabilimenti termali operanti in altre regioni, mantenendo comunque inalterati i costi complessivi per il Servizio Sanitario Regionale. A tale proposito la parte pubblica si è impegnata a fornire i dati della mobilità passiva interregionale registrata negli anni 2010/2012.

Successivamente, in data 18 luglio, si è tenuto un secondo incontro con le Organizzazioni rappresentative degli Stabilimenti termali delle Marche nel corso del quale sono stati ulteriormente discussi ed approfonditi i vari aspetti legati al settore dell'assistenza termale.

Tutto ciò premesso si conviene per l'anno 2013:

1. di stabilire che il tetto di spesa regionale 2013, al netto del ticket, per le prestazioni di assistenza termale sia pari al valore economico 2012 di € 3.526.000,00 indicato nell'Accordo nazionale Regioni - Federterme 2013/2015 (comprensivo del valore della produzione per i residenti nella Regione Marche pari a € 2.919.684,10), incrementato delle risorse statali per ulteriori € 57.600,00 e pertanto pari ad € 3.583.600,00 come risultante nella **Tabella 1** allegata al presente accordo;
2. di concordare - per quanto riguarda la richiesta di compensazione degli extrabudget degli stabilimenti termali relativi agli anni 2011, 2012 e 2013 - di riconoscere per tale periodo un importo complessivo pari a € 200.000,00 per la chiusura definitiva di ogni rivendicazione in merito e la rinuncia ad ogni contenzioso in essere con la Regione Marche e con l'ASUR;
3. la suddivisione di tale importo tra gli Stabilimenti termali che ne hanno titolo è quella risultante dalla **Tabella 2** debitamente sottoscritta per accettazione dalle Organizzazioni rappresentative delle Terme della Regione Marche;
4. di applicare con decorrenza 1° luglio 2013 le tariffe per le prestazioni di assistenza termale - erogate nei confronti sia di assistiti residenti nella Regione Marche che in regime di mobilità attiva - così come stabilite nell'accordo nazionale Regioni - Federterme 2013/2015 e, conseguentemente, di dare mandato all'ASUR di provvedere all'erogazione agli stabilimenti termali degli eventuali conguagli, e comunque fino a concorrenza del budget stabilito per ogni singolo stabilimento termale per l'anno 2013;
5. di concordare, per quanto attiene la produzione in mobilità attiva anno 2013 - di cui alla nota ASUR n. 38052 del 12.08.2013 - anche al fine di uniformare i comportamenti delle diverse Aree Vaste, di non dar seguito alla richiesta ASUR di note di credito nei confronti di soli 3 Stabilimenti termali per un importo complessivo pari a € 8.630,20 e di conseguenza di riconoscere a ciascuno Stabilimento la produzione in mobilità attiva come risulta in via definitiva e non modificabile dal Bilancio ASUR dell'anno 2013.

Per gli anni 2014-2015 si conviene:

6. di stabilire che il tetto di spesa regionale 2014 e 2015, al netto del ticket, per le prestazioni di assistenza termale sia pari al valore economico 2012 di € 3.526.000,00 indicato nell'Accordo nazionale Regioni - Federterme 2013/2015 (comprensivo del valore di produzione per i residenti

nella Regione Marche pari a € 2.919.684,10), incrementato di € 115.200,00 per ciascuno degli anni 2014 e 2015, per un tetto di spesa totale di € 3.641.200,00 a valere sia per l'anno 2014 sia per l'anno 2015;

7. di attribuire a ciascuno Stabilimento termale il budget, quale quota parte percentuale del tetto di spesa come sopra definito, sulla base del valore medio della produzione residenti-mobilità attiva del triennio 2011/2013 del singolo Stabilimento termale. In ossequio a quanto stabilito dal D. Lgs. 118/2011 la quota parte destinata alla mobilità attiva non può superare, complessivamente il valore della produzione allo stesso titolo effettuata nel 2012 come incrementata dalle risorse statali di cui all'Accordo nazionale. Le risorse assegnate a ciascuno stabilimento, con la suddivisione della quota parte destinata ad attività per residenti e quota per attività in mobilità attiva è indicata nella **Tabella 3** debitamente sottoscritta per accettazione dalle Organizzazioni rappresentative delle Terme della Regione Marche;
8. di convenire che per il biennio 2014/2015, qualora vi siano degli stabilimenti termali che non raggiungano il budget assegnato, si riconoscano gli eventuali extrabudget prodotti dagli altri stabilimenti fino a concorrenza del tetto di spesa complessivo regionale per gli anni stessi come indicati al punto 6. È consentita, altresì, la compensazione nell'ambito del budget del singolo stabilimento tra attività per residenti e attività in mobilità attiva, tenendo conto del vincolo posto dal D. Lgs. 118/2011 come richiamato al punto 7 e, in ogni caso, precisando che il riconoscimento degli importi da parte dell'ASUR è subordinato alla determinazione degli stessi da parte del Dirigente del Servizio Sanità con apposito atto sulla base dell'andamento complessivo dei flussi di mobilità;
9. di riconoscere per l'anno 2014 una valorizzazione economica ulteriore dell'impegno degli Stabilimenti termali - in coerenza con le politiche regionali volte alla promozione del termalismo - entro il limite massimo di € 100.000,00, da destinare all'incremento della mobilità attiva. La distribuzione tra gli stabilimenti termali per le suddette progettualità risulta dalla **Tabella 4** proposta dalle Organizzazioni rappresentative delle Terme della Regione Marche. Il riconoscimento degli importi incrementali relativi alla mobilità attiva è subordinato all'effettiva erogazione di ulteriori prestazioni in regime di mobilità attiva rispetto alla mobilità attiva programmata risultante nella Tabella 3 di cui al punto 7, documentata attraverso il flusso informativo specifico (File E). La regolazione contabile delle prestazioni in mobilità attiva aggiuntive rispetto alla mobilità programmata avverrà secondo quanto stabilito nell'Accordo Nazionale Regioni - Federterme 2013/2015 - Parte economica Periodo 2013-2015, 5° comma;
10. di riconoscere per l'anno 2014 una valorizzazione economica ulteriore dell'impegno degli Stabilimenti termali entro il limite massimo di € 50.000,00 per l'attività legata al recupero della mobilità passiva. La distribuzione tra gli stabilimenti termali per le suddette progettualità risulta dalla **Tabella 5** proposta dalle Organizzazioni rappresentative delle Terme della Regione Marche. Si dà atto che quota parte del valore economico di questo progetto soddisfa la richiesta di adeguamento del budget per residenti assegnato allo Stabilimento Terme di Montegrimano - Centro Salute Eravita, in aggiunta a quanto già riconosciuto dall'Accordo nazionale, che ha ricalcolato il valore base di produzione 2012 in € 23.068,89. Il riconoscimento degli importi incrementali relativi al recupero della mobilità passiva è subordinato all'effettiva diminuzione del valore della stessa rispetto al 2013, verificato a seguito delle scadenze legate alla mobilità sanitaria interregionale, di norma fissate per il mese di giugno dell'anno successivo. Qualora non si riscontrasse un'effettiva diminuzione della mobilità passiva, si conviene comunque, di riconoscere a ciascuno Stabilimento fino ad un massimo del 70% del valore della produzione effettuata per questo progetto. A tale proposito viene inserito un prospetto che riassume i valori

(al netto del ticket) per le prestazioni richieste da assistiti marchigiani in regime di mobilità passiva.

ANNO	PRODUZIONE REGIONALE		MOBILITA' PASSIVA
	ATTIVITA' PER RESIDENTI	MOBILITA' ATTIVA	
2013	3.043.543*	602.656*	1.192.957

* Le prestazioni sono state valorizzate dal 1° luglio 2013 con le nuove tariffe.

11. di approvare un modello unico di fatturazione che consenta di reperire tutte le informazioni ritenute necessarie ai fini delle diverse rilevazioni contabili, come risulta dall'Allegato I al presente accordo.

In esito al presente accordo, gli stabilimenti fermali si impegnano a rinunciare ad ogni contenzioso in essere con la Regione Marche e con l'ASUR e ad ogni pretesa con riferimento agli anni ed alle materie disciplinate dal presente accordo.

Y

Tabella 1 - Definizione del budget per l'attività termale anno 2013

AV	STABILIMENTO	Residenti Marche Anno 2012		Mobilità attiva Anno 2012		TOTALE		Riparto risorse Incrementali anno 2013	Residenti Marche Anno 2013 (83%)	Mobilità attiva Anno 2013 (17%)	BUDGET COMPLESSIVO anno 2013
		Valore al netto del ticket	Valore al netto del ticket	Valore al netto del ticket	Peso %	Valore al netto del ticket	Valore al netto del ticket				
	PITINUM THERMAE	186.318,51	79.471,53	265.790,04	7,54%	57.600,00	189.922,28	80.209,65	270.131,94		
	CENTRO SALUTE ERBAVITA	23.068,89	52.946,47	76.015,36	2,16%	1.241,77	24.099,56	53.157,57	77.257,13		
1	CENTRO TERMIALE RAFFAELLO	224.064,44	8.526,51	232.590,95	6,60%	3.799,56	227.218,07	9.172,44	236.390,51		
	CARIGNANO	198.457,39	17.759,42	216.226,81	6,13%	3.632,24	201.399,14	18.359,90	219.759,05		
2	SAN VITTORE DI GENGA	597.687,62	118.348,69	716.036,51	20,31%	11.697,02	607.386,35	120.337,18	727.733,53		
	SAN GIACOMO	484.143,53	48.695,69	533.039,22	15,12%	8.707,62	491.370,85	50.375,98	541.746,84		
3	SANTA LUCIA	692.394,44	12.074,79	704.469,23	19,98%	11.598,06	701.946,13	14.031,16	715.977,29		
5	ACQUASANTA TERME	513.539,08	266.292,80	781.831,87	22,17%	12.771,84	524.139,70	270.464,01	794.603,72		
	TOTALE	2.919.684,10	606.315,90	3.526.000,00	100,00%	57.600,00	2.967.492,10	616.107,90	3.583.600,00		

Handwritten signature
P. P. P.

Handwritten mark

Tabella 2 - Riconoscimento extrabudget triennio 2011/2013

AV	STABILIMENTO	Quota extrabudget riconosciuta
	PITINUM THERMAE	-
1	CENTRO SALUTE ERBAVITA	5.317,79
	CENTRO TERMAL RAFFAELLO	-
	CARIGNANO	-
2	SAN VITTORE DI GENGA	625,63
3	SAN GIACOMO	69.066,82
	SANTA LUCIA	78.470,91
5	ACQUASANTA TERME	46.518,85
	TOTALE	200.000,00

San

P. Allumà

[Signature]

[Signature]

AP

48

Tabella 3 - Definizione budget anni 2014 e 2015




		BASE DI CALCOLO PER IL BUDGET 2014/2015				BUDGET ANNI 2014/2015		
AV	STABILIMENTO	RESIDENTI		MOBILITA' ATTIVA		Residenti Marche Anni 2014/2015 (83% risorse statali incremental)	Mobilità attiva Anni 2014/2015 (17% risorse statali incremental)	BUDGET COMPLESSIVO 2014/2015
		Media produzione al netto del ticket 2011/2013*	% sulla produzione del triennio	Media produzione al netto del ticket 2011/2013*	% sulla produzione del triennio			
		190.564,00	6,33%	81.273,30	12,96%	3.015.300,10	626.899,90	3.641.200,00
	PITINUM THERMAE	20.706,58	0,69%	48.632,02	7,76%	190.724,54	81.144,44	271.866,98
1	CENTRO SALUTE ERBAVITA	230.028,89	7,54%	6.021,44	0,96%	23.724,00	48.554,88	72.278,89
	CENTRO TERMALE RAFFAELLO	208.700,65	6,53%	18.673,37	2,98%	230.223,67	6.011,89	236.235,56
2	CARIGNANO	611.415,15	20,29%	123.936,02	19,77%	206.876,47	18.643,74	227.520,21
	SAN VITTORE DI GENGA	495.790,17	16,46%	46.212,84	7,37%	611.930,22	123.739,96	735.670,19
3	SAN GIACOMO	711.112,88	23,60%	14.533,25	2,32%	493.207,84	46.139,51	539.347,35
	SANTA LUCIA	544.442,93	18,07%	287.611,65	45,88%	711.711,74	14.510,19	726.221,93
5	ACQUASANTA TERWE	3.012.762,06	100,00%	626.694,60	100,00%	544.901,50	287.155,31	832.056,81
	TOTALE					3.015.300,10	626.899,90	3.641.200,00

* = considerato le nuove tariffe dal 1° luglio 2013

San J...
P. P...


Tabella 4 - Progettualità mobilità attiva 2014

AV	STABILIMENTO	Importo
	PITINUM THERMAE	10.000,00
1	CENTRO SALUTE ERBAVITA	12.000,00
	CENTRO TERMALIE RAFFAELLO	0.00
	CARIGNANO	3.000,00
2	SAN VITTORE DI GENGA	16.000,00
3	SAN GIACOMO	11.000,00
	SANTA LUCIA	7.000,00
5	ACQUASANTA TERME	41.000,00
TOTALE		100.000,00








Handwritten mark

Handwritten mark

A

Tabella 5 - Progettualità reciproco mobilità passiva 2014		
AV	STABILIMENTO	Importo
	PITINUM THERMAE	3.000,00
1	CENTRO SALUTE ERBAVITA	12.000,00
	CENTRO TERMAL RAFFAELLO	0,00
	CARIGNANO	2.000,00
2	SAN VITTORE DI GENGA	8.000,00
3	SAN GIACOMO	5.000,00
	SANTA LUCIA	9.000,00
5	ACQUASANTA TERME	11.000,00
TOTALE		50.000,00

—

ALLEGATO 1

MODELLO DI FATTURA

N. FATTURA

DATA

Dati ASUR

ASUR

Via Caduti del Lavoro, 40

60131 ANCONA

PI 02175860424

PAGAMENTO: 60 GG dalla data della fattura

Dati identificativi Stabilimento Termale:

Ragione

sociale

Indirizzo

Partita IVA

Codice

struttura

Area Vasta _____

Distinta delle prestazioni a totale o parziale carico del SSN erogate nel mese _____ mese di _____

A) assistiti residenti REGIONE MARCHE

AREA VASTA	Ricette n.	Prestazioni n.	Lordo Euro		Ticket Euro		A - Netto Euro
Area Vasta 1				-		=	
Area Vasta 2				-		=	
Area Vasta 3				-		=	
Area Vasta 4				-		=	
Area Vasta 5				-		=	
Totale				-		=	

B) assistiti residenti EXTRA Regione

Regione	Ricette n.	Prestazioni n.	Lordo Euro		Ticket Euro		B - Netto Euro
				-		=	
				-		=	
				-		=	
				-		=	
Totale				-		=	

Esenzione IVA (art. 10 DPR 633/72 e s.m.i.)

C - Imposta di bollo (art. 15 DPR 633/72 e s.m.i)

D - TOTALE FATTURA

A+B+C =

P. Pizzani
Jan 22
Jan 22

Ancona, 08 08.2014

Letto, firmato e sottoscritto:

FEDERTERME

CONFINDUSTRIA MARCHE

PRESIDENTE ASSOCIAZIONE TERME DELLE MARCHE

A. D. TERME DI ACQUASANTA

ASSESSORE ALLA SALUTE - REGIONE MARCHE

DIRIGENTE SERVIZIO SANITA' - REGIONE MARCHE

[Handwritten signature]
[Handwritten signature]
[Handwritten signature]
[Handwritten signature]
[Handwritten signature]

[Handwritten mark]

[Handwritten mark]